

**Gebrauchsanweisung DE**  
**Instructions for use EN**  
**Manual de instrucciones ES**



**ultraBASKET STRETCHER**

Korbtrage  
Basket Stretcher  
Camilla cesta

SAN-0087-1  
SAN-0087-2  
SAN-0087-1-M  
SAN-0087-2-XXL

---

# ultraBASKET STRETCHER



Gebrauchsanweisung DE.....	1
Instructions for use EN.....	9
Manual de instrucciones ES.....	17

## Inhalt:

	Seite
<b>1. Produktbeschreibung</b> .....	<b>2</b>
<b>2. Wichtige Hinweise</b> .....	<b>3</b>
2.1. Zweckbestimmung des Produkts .....	3
2.2. Kundendienst .....	3
2.3. Konformitätserklärung .....	3
2.4. Haftungs- und Gewährleistungsgarantie .....	3
2.5. Benutzergruppe .....	3
<b>3. Hinweise zur Sicherheit und zum Schutz vom Produkt</b> .....	<b>3</b>
<b>4. Montage</b> .....	<b>4</b>
4.1. Zusammensetzen bzw. Teilen der 2-teiligen Korbtrage .....	4
4.2. Optionales Zubehör: Gurtsystem ultraBELT X-TREME (SAN-0089) .....	5
4.3. Befestigung des Gurtsystems ultraBELT X-TREME an der Korbtrage .....	6
<b>5. Anwendung</b> .....	<b>6</b>
5.1. Sicherheitshinweise .....	6
5.2. Positionieren des Verletzten auf der Korbtrage .....	6
5.3. Anbringen der Fußstütze .....	7
5.4. Bedienung des Gurtsystems ultraBELT X-TREME an der Korbtrage (Optionales Zubehör) .....	7
5.5. Transport der Korbtrage auf schrägen Flächen und Abhängen, senkrechter Transport .....	7
<b>6. Reinigung und Pflege</b> .....	<b>7</b>
<b>7. Wartung</b> .....	<b>7</b>
<b>8. Lagerung</b> .....	<b>8</b>
<b>9. Lebensdauer</b> .....	<b>8</b>
<b>10. Optionales Zubehör und Ersatzteile</b> .....	<b>8</b>
<b>11. Identifizierungs- und Gewährleistungszertifikat</b> .....	<b>25</b>
<b>Gebrauchsanweisung Englisch / Instructions for use English</b> .....	<b>9</b>
<b>Gebrauchsanweisung Spanisch / Manual de instrucciones Español</b> .....	<b>17</b>

# ultraBASKET STRETCHER

## 1. PRODUKTBESCHREIBUNG

### ultraBASKET STRETCHER



#### Technische Daten:

Artikelnummer:	<b>REF</b> SAN-0087-1
Gewicht:	12,5 kg
Tragkraft:	315 kg
Maße (L x B x H):	217 x 61,5 x 18,5 cm

#### Lieferumfang:

- 1 Basisteil aus ASA/ABS
- 1 Patientenauflage
- 1 Fußstütze
- 3 Patientenrückhaltegurte
- 1 umlaufendes Seil

### ultraBASKET STRETCHER TWIN



#### Technische Daten:

Artikelnummer:	<b>REF</b> SAN-0087-2
Gewicht:	15,5 kg
Tragkraft:	315 kg
Maße (L x B x H):	214 x 61,5 x 18,5 cm
Kopfteil:	116 x 61,5 x 18,5 cm
Fußteil:	113 x 61,5 x 18,5 cm

#### Lieferumfang:

- 1 Basisteil aus ASA/ABS geteilt
- 1 Patientenauflage
- 1 Fußstütze
- 2 Patientenrückhaltegurte
- 1 Patientenrückhaltegurt mit Inbusschlüssel
- 1 umlaufendes Seil geteilt

### ultraBASKET STRETCHER TWIN-XXL



#### Technische Daten:

Artikelnummer:	<b>REF</b> SAN-0087-2-XXL
Gewicht:	36 kg
Tragkraft:	400 kg
Maße (L x B x H):	214 x 82 x 18,9 cm
Kopfteil:	109 x 82 x 18,9 cm
Fußteil:	118,2 x 82 x 18,9 cm

#### Lieferumfang:

- 1 Basisteil aus ASA/ABS geteilt
- 1 Patientenauflage
- 1 Fußstütze
- 3 Patientenrückhaltegurte
- 1 Patientenrückhaltegurt mit Inbusschlüssel
- 1 umlaufendes Seil geteilt

### ultraBASKET STRETCHER SMALL



#### Technische Daten:

Artikelnummer:	<b>REF</b> SAN-0087-1-M
Gewicht:	12 kg
Tragkraft:	300 kg
Maße (L x B x H):	218 x 59 x 20 cm

#### Lieferumfang:

- 1 Basisteil aus ASA/ABS
- 1 Patientenauflage
- 1 Fußstütze (M-Variante)
- 3 Patientenrückhaltegurte

## 2. WICHTIGE HINWEISE

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produkts die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Um Bedienungsfehler zu vermeiden, bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf.

### 2.1. Zweckbestimmung des Produkts

Die Korbtrage ist ein Medizinprodukt und dient zum sicheren Transport von Verletzten. Zur Überwindung größerer Höhenunterschiede kommt sie in der Kombination mit Abseilgeräten zum Einsatz.

### 2.2. Kundendienst

Sollten Sie weitere Informationen wünschen, Probleme in der Anwendung oder Instandhaltung haben, wenden Sie sich bitte an den örtlichen Fachhändler oder direkt an ultraMEDIC GmbH. Geben Sie immer die LOT-Nummer zur Identifizierung des Produkts an. Diesen Aufkleber finden Sie neben dem Etikett mit der Produktkennzeichnung. Das Etikett und der Aufkleber dürfen nicht entfernt werden.

### 2.3. Konformitätserklärung

Die Korbtragen wurden gemäß der gültigen EU-Verordnung 2017/745 hergestellt. Eine Konformitätserklärung zu diesen Produkten kann über den Händler oder Hersteller bezogen werden.

### 2.4. Haftungs- und Gewährleistungsgarantie

Der Hersteller gewährt auf dieses Produkt 24 Monate Garantie. Die Garantie schließt nur die Kosten für Ersatzteile ein. Eventuell anfallende Versand- oder Arbeitslohnkosten unterliegen keiner Garantie.

Aus der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch:

- Transport
- Bedienfehler
- Falsche, unsachgemäße oder keine Instandhaltung der Korbtrage
- Schäden und Brüche, die auf einen fehlerhaften Betrieb der Korbtrage zurückzuführen sind
- Beschädigung von Bestandteilen, die ausschließlich eine ästhetische Funktion haben
- Reparaturen, die von nicht berechtigten Personen ausgeführt wurden
- Anwendung der Produkte anderer Hersteller
- Schäden, die durch die Anwendung der Korbtrage in ungeeigneter Umgebung oder unter ungeeigneten Voraussetzungen verursacht wurden
- üblichen Verschleiß.

### 2.5. Benutzergruppe

Dieses Produkt darf laut dem § 2, Absatz 2 MPBetriebV nur vom sachkundigen, geschulten Fachpersonal benutzt werden. Voraussetzung ist theoretisches und praktisches Wissen in der Handhabung der Korbtrage.

## 3. HINWEISE ZUR SICHERHEIT UND ZUM SCHUTZ VOM PRODUKT



1. *Prüfen Sie vor und nach jeder Anwendung die Unversehrtheit und Vollständigkeit der Bauteile und der Patientenrückhaltegurte.*
2. *Vergewissern Sie sich, dass die Patientenrückhaltegurte korrekt eingebaut sind.*
3. *Führen Sie vor dem ersten Gebrauch ein Probelauf mit einer leeren Korbtrage durch.*
4. *Sollten Beschädigungen oder nur Verdacht auf Beschädigungen an Gurten oder an der Korbtrage auftreten, nehmen Sie das Produkt sofort außer Betrieb, bis die aufgetretenen Unregelmäßigkeiten behoben sind.*

## 4. MONTAGE

Artikel SAN-0087-1, SAN-0087-2 und SAN-0087-2-XXL werden mit dem an dem Basisteil montierten umlaufenden Seil geliefert.

**Patientenauflage:** Zur Fixierung der Patientenauflage an der Korbtrage benutzen Sie bitte die Klettstreifen am Boden des Basisteils und auf der Rückseite der Patientenauflage.

**Fußstütze:** Die mitgelieferte Fußstütze fixieren Sie bitte mit den Klemmhaken in den Aussparungen des Basisteils (Bild 1). Die Fußstütze im SAN-0087-1-M fixieren Sie mit den Karabinern an den Sprossen des Metallrahmens.

**Patientenrückhaltegurte:** Alle Korbtragen enthalten im Lieferumfang 3 Patientenrückhaltegurte (SAN-0087-2-XXL enthält 4 Stk.). Patientenrückhaltegurte für die Modelle SAN 0087-1, SAN-0087-2 und SAN-0087-2-XXL werden an dem umlaufenden Seil befestigt (Bild. 1, 2a / 2b).

Bei dem Modell SAN-0087-1-M werden für diesen Zweck die Metallsprossen im umlaufenden Metallrahmen verwendet (Bild 3a).

**Transportgehänge:**

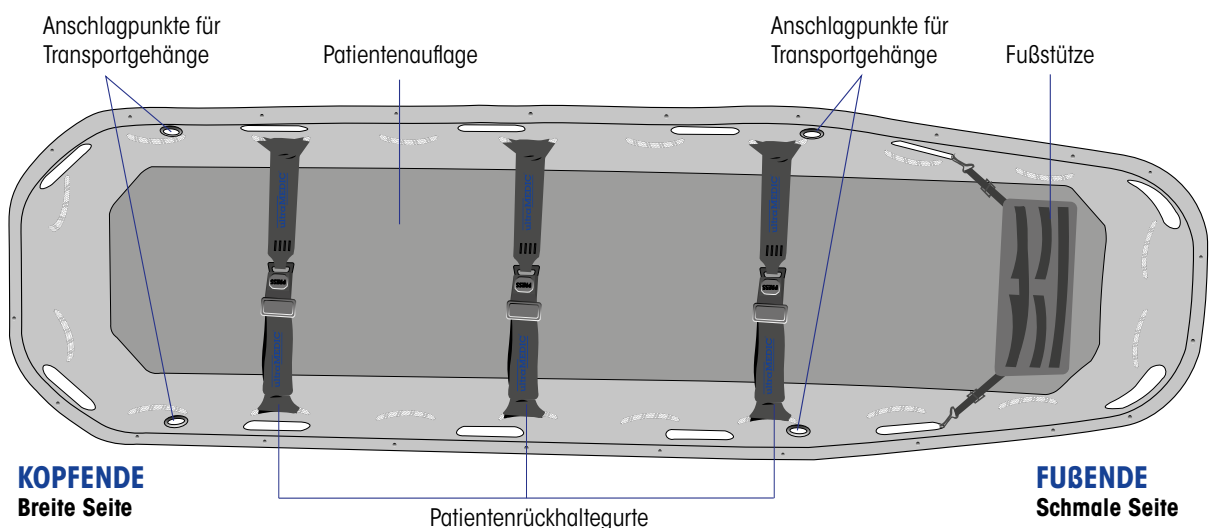
**Anschlagpunkt - Metallösen**

*Modelle SAN-0087-1, SAN-0087-2 und SAN-0087-2-XXL*

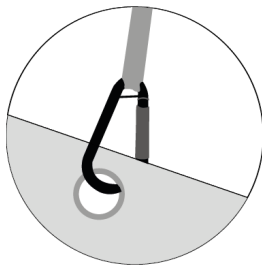
Zur Befestigung vom Transportgehänge sind Metallösen im Basisteil der Korbtrage vorgesehen:

4 Anschlagpunkte - Modell SAN-0087-1 und SAN-0087-2 (Bild 1, 1a)

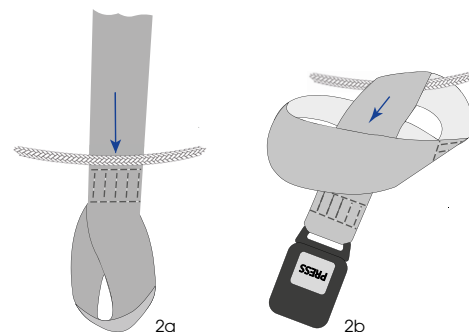
6 Anschlagpunkte - Modell SAN-0087-2-XXL



**Bild 1:** Teile der Korbtrage und Anschlagpunkte



**Bild 1a:** Anschlagpunkt am Basisteil



**Bild 2a / 2b:** Befestigung des Patientenrückhaltegurtes

**Anschlagpunkt - Metallrahmen**

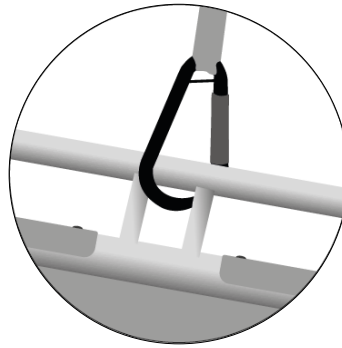
Modell SAN-0087-1-M

**Befestigungsmöglichkeiten des Transportgehänges:****1. Direkt an dem Metallrahmen (Bild 3b)****2. Mithilfe der Bandschlingen (Bild 3c).**

Die Bandschlingen werden an den Metallrahmen befestigt und die Karabiner werden an die Bandschlingen angebracht.



*Wir empfehlen die Befestigung über die Bandschlingen, da sich so die Karabiner nicht zwischen den beiden Stegen hin und her bewegen können und ruckartige Lageveränderungen vermieden werden*



**Bild 3b:** Befestigung direkt am Metallrahmen



**Bild 3c:** Befestigung mithilfe der Bandschlingen

**Bild 3a:** Befestigung der Patiententrage im SAN-0087-1-M

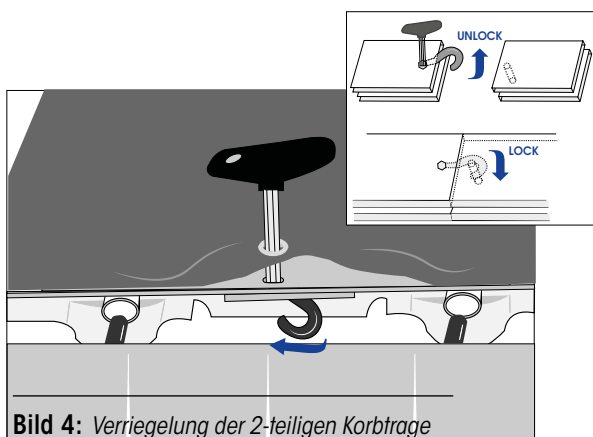
**4.1. Zusammensetzen bzw. Teilen der 2-teiligen Korbtrage**

Dieser Punkt betrifft nur Modelle SAN-0087-2 und SAN-0087-2- XXL.

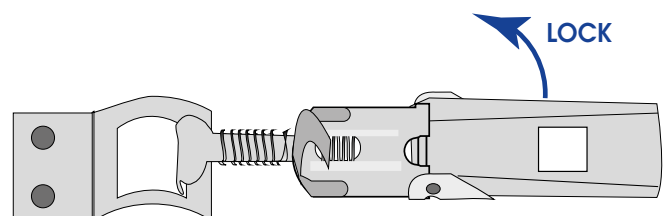
1. Schieben Sie beide Teile der Korbtrage fest zusammen. Die Metallstifte (Führungsdorne) des Kopfteils sollten komplett in den dafür vorgesehenen Öffnungen des Fußteils verschwinden. Achten Sie darauf, dass keine Fremtteile (Gurte, Steinchen etc.) zwischen dem Kopf- und Fußteil eingeklemmt bleiben.
2. Verriegeln Sie den zentralen Verschluss bis zum Anschlag mittels des mitgelieferten Inbusschlüssels (Bild 4). Dieser ist in einer integrierten Tasche an einem der mitgelieferten Patiententrage verstaubt.  
*Wir empfehlen, den Patiententrage mit dem Inbusschlüssel in der Mitte der Trage anzubringen, um das Zusammen-/Auseinanderbauen der Trage ohne Abmachen des Gurtes zu ermöglichen.*
3. Verriegeln Sie die beiden äußeren Schnellverschlüsse (Bild 5).

**ACHTUNG!** Der Schnellverschluss kann verstellt werden, ist jedoch ab Werk schon voreingestellt. Achten Sie darauf, dass die Verriegelung schließt, aber **keine zusätzliche Zugkraft am Basisteil entsteht**.

Das Auseinanderbauen / Teilen der Korbtrage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.



**Bild 4:** Verriegelung der 2-teiligen Korbtrage



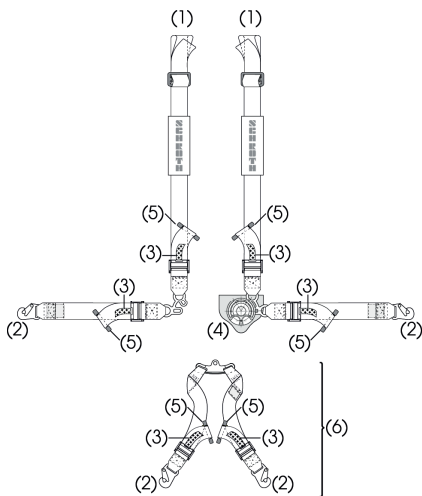
**Bild 5:** Verriegelung der äußeren Schnellverschlüsse

## 4.2. Optionales Zubehör: Gurtsystem SAN-0089 ultraBELT X-TREME (nicht geeignet für SAN-0087-1-M)

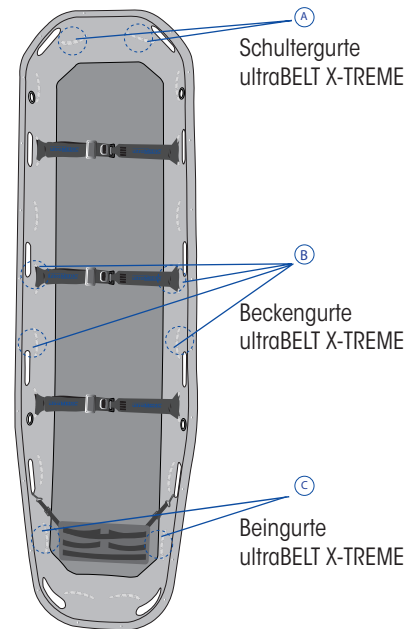
Der Spezial 6-Punkt Gurt ultraBELT X-TREME wurde zur schnellen und sicheren Fixierung von Patienten entwickelt. Er ermöglicht es, den Verletzten innerhalb kürzester Zeit auch für schwierige Transportsituationen in der Korbtrage zu fixieren.

### 4.3 Befestigung des Gurtsystems ultraBELT X-TREME an der Korbtrage

Die Schultergurte (Bild 6-(1)) werden an den oberen beiden Schlingen (Bild 7 - Punkte A) des Umlaufseils befestigt. Die beiden Gurte, die an den Schultergurten mitangelegt sind (Bild 6-(2)), können wahlweise als Beckengurte (Befestigung am umlaufenden Seil, Bild 7 - Punkte B) oder als Beingurte (Befestigung am umlaufenden Seil, Bild 7 - Punkte C) genutzt werden. Benutzen Sie - wenn die Variante Beckengurt verwendet wird - auf jeden Fall einen zusätzlichen Gurt zur Fixierung der Füße. Wenn die Variante Beingurt verwendet wird, sollte ein zusätzlicher Beckengurt benutzt werden. Der Schrittgurt wird an den Schlingen des umlaufenden Seils befestigt.



**Bild 6:** Teile des Gurtsystems ultraBELT X-TREME



**Bild 7:** Befestigung des ultraBELT X-TREME

## 5. ANWENDUNG

### 5.1 Sicherheitshinweise



1. Bevor der Patient versetzt, angehoben oder transportiert wird, muss eine erste fachmedizinische Beurteilung erfolgen.
2. Um Sicherheit des Patienten gewährleisten zu können, sind mind. 2 Anwender bei der Bedienung der Korbtrage erforderlich.
3. Bei jeder Benutzung muss der Patient auf der Korbtrage immobilisiert werden. Ungenügende oder keine Fixierung kann zu schweren Verletzungen des Patienten und des Anwenders führen.
4. Die im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle müssen vom Anwender und/oder Patient dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen sind, gemeldet werden.

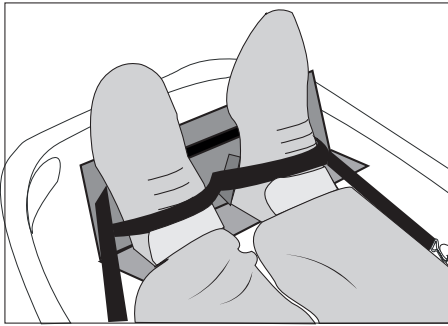
### 5.2 Positionieren des Patienten auf der Korbtrage

1. Bringen Sie die Korbtrage vor der Aufnahme des Patienten in eine möglichst günstige Position, nahe dem Patienten.
2. Je nach Situation kann das Umbetten des Patienten notwendig sein. Betten Sie dann den verletzten Patienten vom vorherigen Immobilisierungssystem um.
3. Befestigen Sie den Patienten mit den Patientenrückhaltgurten auf der Korbtrage. Achten Sie darauf, dass die Gurte nicht zu fest angezogen sind.



### 5.3 Anbringen der Fußstütze

1. Klappen Sie die Fußstütze auf, schieben Sie den unteren Teil vorsichtig unter die Füße des Patienten und stellen sie auf eine passende Höhe ein, um das Rutschen zu verhindern. Die Füße sollten mit den beiden Klett-Sicherungsgurten fixiert werden (Bild 8).
2. Fixieren Sie die Gurte der Fußstütze mit den Klemmhaken an den Aussparungen der Korbtrage (Bild 1). Die Gurte der Fußstütze im SAN-0087-1-M fixieren Sie mit den Karabinern an den Sprossen des Metallrahmens.



**Bild 8:** Befestigung der Fußstütze

### 5.4. Bedienung des Gurtsystems ultraBELT X-TREME an der Korbtrage (Optionales Zubehör)

1. Lockern Sie zuerst mit den Gurtlösern (Bild 6-(3)) alle Gurte. und öffnen Sie den Gurt mittels des Drehverschlusses (Bild 6-(4)).
2. Legen Sie die beiden Schultergurte mit Becken-/Beingurt zur Seite, positionieren Sie den Schrittgurt (Bild.6-(6)) nach unten in Richtung Fußende der Korbtrage.
3. Legen Sie den Patienten in die Korbtrage
4. Legen Sie die beiden Schultergurte (Bild 6-(1)) seitlich über den Patienten, Führen Sie die Schlosshälften zusammen und sichern sie in dem Gurtschloss mit deutlichem Einrastgeräusch.
5. Führen Sie den Schrittgurt von unten zwischen den Beinen des Patienten hindurch und befestigen Sie ihn ebenfalls im Gurtschloss.
6. Schließen Sie den zusätzlichen Becken- oder Beingurt.
7. Straffen Sie alle Gurte mit Hilfe der Gurtspanner (Bild 6-(5)). Der Patient ist zum Abtransport bereit.

### 5.5. Transport der Korbtrage auf schrägen Flächen und Abhängen, senkrechter Transport

1. Stellen Sie die Fußstütze auf passende Höhe ein, damit der Patient nicht rutscht. Sollte der Patient an den unteren Gliedmaßen verletzt sein, immobilisieren Sie diese durch eine passende zusätzliche Ausrüstung.
2. Fixieren Sie den Patienten mit Patientenrückhaltgurten.
3. Vor dem Anheben oder Herablassen der Korbtrage befestigen Sie diese an einem statischen Sicherheitssystem.

**ACHTUNG!** Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise zur Befestigung des Transportgehänges. Als optionales Zubehör empfehlen wir das Transportgehänge ultraBRIDLES (SAN-0086) von ultraMEDIC. Benutzen eines Transportgehänges anderer Hersteller erfolgt auf eigene Gefahr.

## 6. REINIGUNG und PFLEGE

*Bitte reinigen Sie das Produkt nicht mit Hochdruck-/Dampfstrahl. Dies könnte zur Entfernung der Schmiermittel und zur Korrosion führen.*

Benutzen Sie milde Seife und warmes Wasser zur Reinigung der Korbtrage und der Gurte.

Für die Desinfektion können Sie handelsübliche auf Alkohol basierende Mittel benutzen. Andere Lösungen oder Reinigungschemikalien können das Material der Korbtrage und der Gurte beschädigen.

## 7. WARTUNG

Um im Einsatz die Sicherheit des Patienten und des Anwenders zu gewährleisten, empfehlen wir, die Korbtrage und die Gurte einer **jährlichen** Sichtprüfung durch einen Sachkundigen zu unterziehen.

Für die Nutzer in Deutschland empfehlen wir, folgende Verordnungen und Richtlinien zu berücksichtigen:

MPBetreibV  
 DGUV Grundsatz 305-002  
 DGUV Regel 112-198/199



*Sollten Beschädigungen oder nur ein Verdacht auf Beschädigungen auftreten, nehmen Sie das Produkt sofort außer Betrieb, bis die aufgetretenen Unregelmäßigkeiten behoben sind.*

**Folgende Teile müssen geprüft und folgende Mängel ausgeschlossen werden:**

<b>Rahmen:</b>	Verformung, Risse ,Brüche, abgebrochene Teile
<b>Basisteil:</b>	Verformung, Risse ,Brüche, abgebrochene Teile
<b>Gurte:</b>	Schnitt- und Scheuerstellen, Beschädigung der Nähte, gewebeschädigende Flecken (Säure)
<b>Fußstütze:</b>	Verformung, Risse ,Brüche, abgebrochene Teile
<b>Metallteile:</b>	Rost und Oxidation, Brüche, Risse, Verformung
<b>umlaufendes Seil:</b>	Schnitt- und Scheuerstellen, lockerer Sitz, Risse, andere Beschädigungen
<b>sonstige Beschädigungen</b>	

## 8. LAGERUNG

Lagern Sie die Korbtrage trocken und dunkel. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und direkte Wärmestrahlung von Heizquellen. Diese Faktoren können das Material beschädigen.

## 9. LEBENSDAUER

Die Lebensdauer der Korbtrage ist von den individuellen Einsatzbedingungen abhängig. Je nach Häufigkeit und Intensität der Nutzung der Korbtrage ist eine Abnutzung des Produkts normal. Eine sachgemäße Anwendung wird hier vorausgesetzt.

Lebensdauer der **Patientenrückhaltegurte (SAN-0084-S / SAN-0084-SI / SAN-0084-K)** wird auf max. **10 Jahre** festgelegt.

Lebensdauer des optionalen Zubehörs entnehmen Sie aus den dazugehörigen Bedienungsanleitungen.

## 10. OPTIONALES ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

<b>SAN-0087-S</b>	<b>ultraFLOATING</b>	Schwimmkragen für alle ultraMEDIC Rettungstragen (außer SAN-0087-2-XXL)
<b>SAN-0085</b>	<b>ultraSPLASH GUARD</b>	Spritzschutz für alle ultraMEDIC Rettungstragen (außer SAN-0087-2-XXL)
<b>SAN-0087-SK</b>	<b>ultraSKID</b>	Polyamidkufen zum Anbau an ultraMEDIC Korbtragen, die häufig über den Boden gezogen werden.
<b>SAN-0085-G</b>	<b>ultraGEAR</b>	Fahrwerk zum Anbau an SAN-0087-1 und SAN-0087-2
<b>SAN-0086</b>	<b>ultraBRIDLES</b>	Transportgehänge, passend für alle Modelle
<b>SAN-0097-P</b>	<b>ultraFLEX PRO</b>	Transportgehänge, passend für alle Modelle (außer SAN-0087-2-XXL)
<b>SAN-0088</b>	<b>ultraBASKET BAG I</b>	Trage- und Aufbewahrungstasche für SAN-0087-1 und SAN-0087-1-M
<b>SAN-0088-2</b>	<b>ultraBASKET BAG II</b>	Trage- und Aufbewahrungstasche für SAN-0087-2
<b>SAN-0260-2</b>	<b>X-BOON TWO</b>	Vakuummattatze
<b>SAN-0278</b>	<b>ultraVACPUMP I</b>	Vakuumpumpe für SAN-0260-2
<b>SAN-0087-M</b>	<b>Patientenauflage</b>	für SAN-0087-1 und SAN-0087-1-M
<b>SAN-0087-M-XXL</b>	<b>Patientenauflage</b>	für SAN-0087-2-XXL
<b>SAN-0087-M-2</b>	<b>Patientenauflage</b>	für SAN-0087-2
<b>SAN-0087-F</b>	<b>Ersatz-Fußstütze</b>	für alle Modelle mit dem umlaufenden Seil
<b>SAN-0087-F-M</b>	<b>Ersatz-Fußstütze</b>	für SAN-0087-1-M
<b>SAN-0087-SE</b>	<b>Umlaufendes Ersatz-Seil</b>	für alle Modelle, bei Bestellung bitte das Modell angeben
<b>SAN-0084-S</b>	<b>ultraBELT</b>	Ersatz-Patientenrückhaltegurt, 1 Stk.
<b>SAN-0084-SI</b>	<b>ultraBELT TWIN</b>	Ersatz-Patientenrückhaltegurt mit Inbusschlüssel, 1 Stk.
<b>SAN-0084-K</b>	<b>ultraBELT Set</b>	Ersatz-Patientenrückhaltegurt-Set, 3 Stk., in einer praktischer Aufbewahrungstasche
<b>L-0008-0,2</b>	<b>Bandschlinge</b>	1 Stk., Länge 20 cm, Belastbarkeit 26 kN

## Contents:

	Page
<b>1. Product description</b> .....	<b>10</b>
<b>2. Important information</b> .....	<b>11</b>
2.1. The product's intended use .....	11
2.2. Customer service .....	11
2.3. Declaration of conformity .....	11
2.4. Liability and Warranty .....	11
2.5. User group .....	11
<b>3. Information on the safety and protection of the product</b> .....	<b>11</b>
<b>4. Installation</b> .....	<b>12</b>
4.1. Assembling or dismantling the two-piece basket stretcher .....	13
4.2. Optional accessories: ultraBELT X-TREME strap system (SAN-0089) .....	14
4.3. Attaching the ultraBELT X-TREME strap system ultra to the basket stretcher .....	14
<b>5. Application</b> .....	<b>14</b>
5.1. Safety information .....	14
5.2. Positioning the injured party on the basket stretcher .....	14
5.3. Attaching the footrest. ....	14
5.4. Operating the ultraBELT X-TREME strap system ultra on the basket stretcher (optional accessories) ...	15
5.5. Transporting the basket stretcher on inclined surfaces and slopes, vertical transport .....	15
<b>6. Cleaning and care</b> .....	<b>15</b>
<b>7. Maintenance</b> .....	<b>15</b>
<b>8. Storage</b> .....	<b>16</b>
<b>9. Service life</b> .....	<b>16</b>
<b>10. Optional accessories and replacement parts</b> .....	<b>16</b>
<b>11. Identification and Guarantee Certificate</b> .....	<b>25</b>

# ultraBASKET STRETCHER

## 1. PRODUCT DESCRIPTION

### ultraBASKET STRETCHER



#### Technical data:

Product reference:	<b>REF</b> SAN-0087-1
Weight:	12,5 kg
Load capacity:	315 kg
Dimensions (L x W x H):	217 x 61,5 x 18,5 cm

#### Scope of delivery:

- 1 base part (ASA/ABS)
- 1 patient rest
- 1 footrest
- 3 patient restraint straps
- 1 circumferential rope

### ultraBASKET STRETCHER TWIN



#### Technical data:

Product reference:	<b>REF</b> SAN-0087-2
Weight:	15,5 kg
Load capacity:	315 kg
Dimensions (L x W x H):	214 x 61,5 x 18,5 cm
Head part:	116 x 61,5 x 18,5 cm
Feet part:	113 x 61,5 x 18,5 cm

#### Scope of delivery:

- 1 base part (ASA/ABS) split
- 1 patient rest
- 1 footrest
- 2 patient restraint straps
- 1 patient resistant strap with Allen Key
- 1 circumferential rope splitted

### ultraBASKET STRETCHER TWIN-XXL



#### Technical data:

Product reference:	<b>REF</b> SAN-0087-2-XXL
Weight:	36 kg
Load capacity:	400 kg
Dimensions (L x W x H):	214 x 82 x 18,9 cm
Head part:	109 x 82 x 18,9 cm
Feet part:	118,2 x 82 x 18,9 cm

#### Scope of delivery:

- 1 base part (ASA/ABS) split
- 1 patient rest
- 1 footrest
- 3 patient restraint straps
- 1 patient resistant strap with Allen Key
- 1 circumferential rope splitted

### ultraBASKET STRETCHER SMALL



#### Technical data:

Product reference:	<b>REF</b> SAN-0087-1-M
Weight:	12 kg
Load capacity:	300 kg
Dimensions (L x W x H):	218 x 59 x 20 cm

#### Scope of delivery:

- 1 base part (ASA/ABS)
- 1 patient rest
- 1 footrest (M-variant)
- 3 patient restraint straps

## 2. IMPORTANT INFORMATION

Before using the stretcher, please carefully read the instructions for use and safety instructions. Keep the instructions for use in a safe place to avoid operating errors.

### 2.1. The product's intended purpose

The basket stretcher is the medical device and serves to safely transport injured parties. When maneuvering greater height differences, it is used in combination with abseiling equipment.

### 2.2. Customer service

Should you require further information or encounter difficulties in its use or maintenance, please contact your local dealership or ultra-MEDIC GmbH directly. Always specify the LOT-number to identify the product. This number is located on the product identification sticker. This sticker may not be removed.

### 2.3. Declaration of conformity

The basket stretchers were manufactured in accordance with the applicable EC guideline 2017/745. A declaration of conformity for these products can be acquired from the local dealership or the manufacturer.

### 2.4. Liability and warranty

The manufacturer grants a warranty period of 24 months on this product. The warranty only encompasses the costs of the spare parts. Any incurred shipping or wage costs are not subject to warranty.

The warranty excludes damages caused by:

- Transport
- Operating errors
- The basket stretcher's incorrect, improper or omitted maintenance
- Damages or breakage caused by the basket stretcher's incorrect operation
- Damage to components with a purely aesthetic function
- Repairs conducted by unauthorized persons
- Use of third-party products
- Damages caused by using the basket stretcher in unsuitable surroundings or under unsuitable conditions
- The usual wear and tear.

### 2.5. User group

According to § 2, Paragraph 2 of the Medical Devices Operator Ordinance (MPBetreibV), this product may only be used by competent, trained and qualified personnel. A prerequisite is theoretical and practical experience in handling the basket stretcher.

## 3. INFORMATION ON THE SAFETY AND PROTECTION OF THE PRODUCT



1. *Before and after every use, check the components and the patient restraint straps for damage and completeness.*
2. *Ensure that the patient restraint straps are correctly assembled.*
3. *Before initial use, conduct a test run with an empty basket stretcher.*
4. *In the event of damage or suspected damage to the straps or the basket stretcher, remove the product from operation immediately until any occurring irregularities have been remedied.*

## 4. INSTALLATION

Article SAN-0087-1, SAN-0087-2 and SAN-0087-2-XXL are delivered with a rope around the circumference of the base part.

**Patient rest:** To attach the patient rest onto the basket stretcher, please use the Velcro straps on the bottom of the base part and the rear of the patient rest.

**Footrest:** Please use the clamping hooks in the recesses of the base part to attach the provided footrest (Refer to Image1). For SAN-0087-1-M please use the carabines to attach the footrest on the rungs of the metal frame.

**Patient restraint straps:** The delivery scope of all basket stretchers includes 3 patient restraint straps (SAN-0087-2-XXL includes 4 pcs.). The patient restraint straps for the models SAN 0087-1, SAN-0087-2 and SAN-0087-2-XXL are attached to the circumferential rope (refer to image 1, 2a / 2b).

In model SAN-0087-1-M, the metal bars in the circumferential metal frame are used for this purpose (refer to image 3a).

**Lifting bridle:** **Anchor points - metal eyelets**  
Models SAN-0087-1, SAN-0087-2 and SAN-0087-2-XXL  
To attach the lifting bridle please use metal eyelets in the base part of the basket stretcher:  
4 anchor points - model SAN-0087-1 and SAN-0087-2 (refer to Image 1, 1a)  
6 anchor points - model SAN-0087-2-XXL

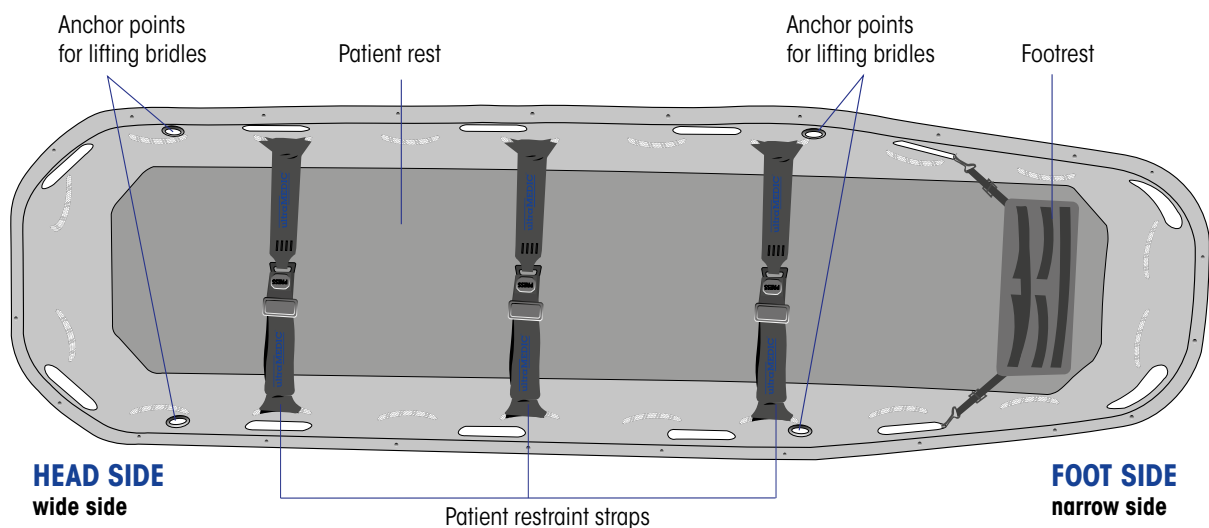


Image 1: Components of basket stretcher and anchor points

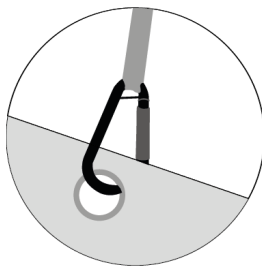


Image 1a: Anchor point in the base part

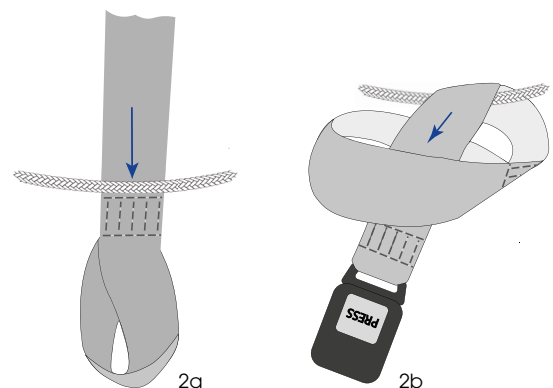


Image 2a/2b: Attachment of patient resistant strap

**Anchor points - metal frame**  
Model SAN-0087-1-M

**Mounting options for lifting bridles:**

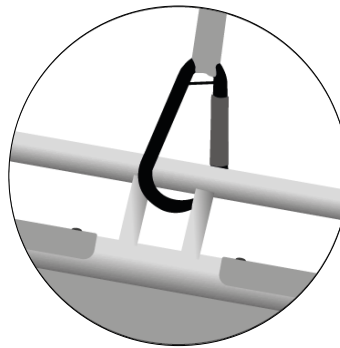
1. Directly on the metal frame (Image 3b)

2. With the help of the slings (Image 3c).

The strap slings are attached to the metal frame and the carabiners are attached to the strap slings.



*We recommend mounting via the strap slings, as this prevents the carabiners from moving back and forth between the two bars and avoids jerky changes in position.*



**Image 3b:** Mounting directly on the metal frame



**Image 3c:** Mounting with the help of the slings

**Image 3a:** Mounting the patient restraint belts in the SAN-0087-1-M

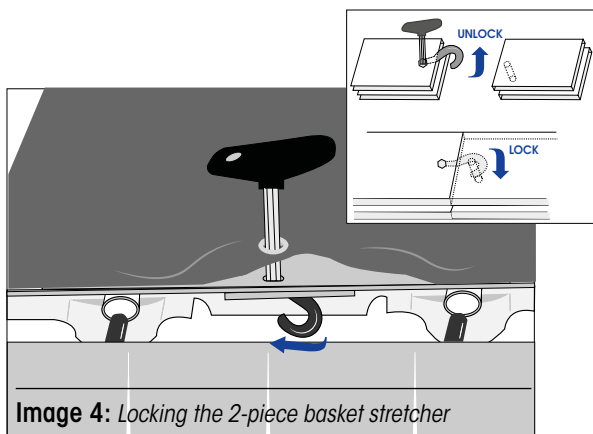
**4.1. Assembling or dismantling the two-piece basket stretcher**

This section only applies for models SAN-0087-2 and SAN-0087-2- XXL.

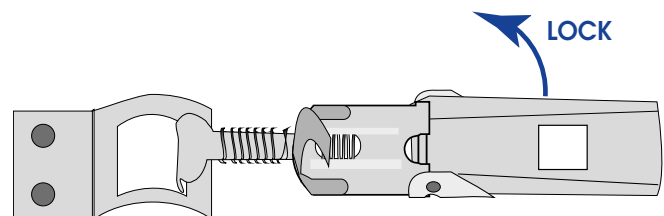
1. Firmly push both parts of the basket stretcher together. The metal pins (guide pins) in the head support should disappear completely in the designated openings of the foot support. Ensure that no foreign objects (straps, pebbles, etc.) remain jammed between the head and the foot support.
2. Close the central lock all the way to the stop using the provided Allen key (refer to Image 4). The Allen key is stored in an integrated bag in the patient restraint strap  
*We recommend attaching the patient restraint strap with the Allen key in the centre of the stretcher to allow the stretcher to be assembled/disassembled without removing the strap.*
3. Lock the two external quick-locking devices (refer to Image 5).

**Note!** The quick-locking device can be adjusted, but is already set to the factory default setting. Ensure that the lock is closed but that the base part is not subjected to additional traction.

The basket stretcher is dismantled in reverse order.



**Image 4:** Locking the 2-piece basket stretcher



**Image 5:** Locking of the external quick-locking devices

## 4.2. Optional accessories: The ultraBELT X-TREME strap system SAN-0089 (not suitable for SAN-0087-1-M)

The special 6-point ultraBELT X-TREME strap was developed for fast and safe patient restraint. It facilitates securing the injured party on the basket stretcher very quickly and also in difficult transport situations.

### 4.3. Attaching the ultraBELT X-TREME strap system to the basket stretcher

The shoulder straps (Image 6-(1)) are attached to the two upper slings (Image 7 - Points A) of the circumferential rope. The two straps also attached to the shoulder straps (Image 6-(2)) can either be used as pelvic straps (attached to the circumferential rope, Image 7 - Points B) or as leg straps (attached to the circumferential rope, Image 7 - Points C). When applying them as pelvic straps, always use an additional straps to fixate the feet. If using them as leg straps, use an additional pelvic strap.

The crotch strap is attached to the loops of the circumferential rope.

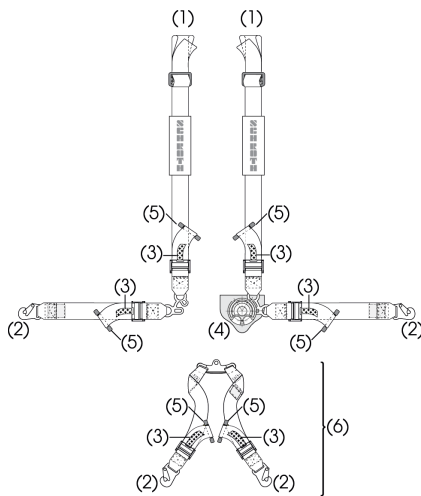


Image 6: Parts of the strap system ultraBELT X-TREME

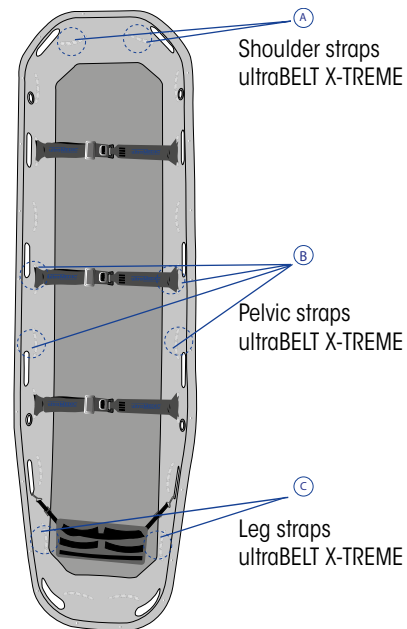


Image 7: Attaching the ultraBELT X-TREME strap system

## 5. USE

### 5.1. Safety instructions



1. A specialist medical assessment must be conducted before the injured party is moved, lifted or transported.
2. At least 2 users are required to operate the basket stretcher to ensure the patient's safety.
3. The injured party must be immobilized on the basket stretcher during every use. Insufficient or no restraint may lead to severe patient or rescuer injuries.
4. Serious incidents that have occurred in connection with the product must be reported by the user and / or patient to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and / or patient is established.

### 5.2. Positioning the injured party on the basket stretcher

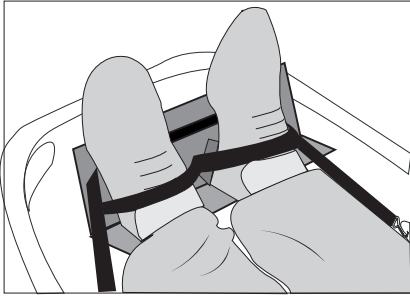
1. Before lifting the patient, bring the basket stretcher as close to the patient as possible and into the most favourable position.
2. Depending on the situation, the patient may have to be repositioned. In this case, remove the injured patient from the previous immobilization system.
3. Restrain the injured party on the basket stretcher using the patient restraint straps. Ensure that the straps are not too tight.

### 5.3. Attaching the footrest

1. Unfold the footrest, carefully slide the lower part under the feet of the injured party and adjust it to a suitable height to stop the injured party from slipping. The feet should be fixated using the two Velcro safety straps (Image 8).



2. Use the clamping hooks to attach the straps of the footrest to the recesses in the basket stretcher (Image 1). For SAN-0087-1-M please use the carabines to attach the footrest on the rungs of the metal frame.



**Image 8:** Attaching the footrest

#### 5.4. Operating the ultraBELT X-TREME strap system on the basket stretcher (optional accessories)

1. First use the strap releaser (Image 6-(3)) to loosen all straps and then open the strap using the turn lock (Image 6-(4)).
2. Place both shoulder straps with the pelvic/leg strap aside, position the crotch strap (Image 6-(6)) downwards facing the foot support of the basket stretcher.
3. Place the patient on the basket stretcher
4. Place the two shoulder straps (Image 6-(1)) laterally over the patient, join the halves of the lock and secure them until they engage with an audible sound.
5. Guide the crotch strap from below through the legs of the injured party and also secure it in the belt lock.
6. Fasten the additional pelvic or leg strap.
7. Use the strap tensioner (Image 6-(5)) to tighten all straps. The patient is ready for transport.

#### 5.5. Transporting the basket stretcher on inclined surfaces and slopes, vertical transport

1. Adjust the foot support to a suitable height to prevent the injured party from slipping. If the injured party's lower extremities are injured, immobilize them with suitable additional equipment.
2. Immobilize the injured party using patient restraint straps.
3. Before lifting or lowering the basket stretcher, attach it to a static safety system.

**Note!** Please observe the instructions on how to attach the transport equipment. As optional accessories, we recommend the ultraBRIDLES transport equipment (SAN-0086) from ultraMEDIC. Use third-party transport equipment at your own risk.

## 6. CLEANING AND CARE

*Please do not clean the product using high pressure/steam-jet. This could remove the lubricant and lead to corrosion.*

Use mild soap and warm water to clean the basket stretcher and the straps.

For disinfection, you can use commercially available, alcohol-based agents. Other solutions or cleaning chemicals may damage the material of the basket stretcher and the straps.

## 7. MAINTENANCE

In order to ensure the safety of the user and the injured party, we recommend that you have the basket stretcher and the straps visually inspected by an expert on an **annual** basis.

For German users, we recommend consideration to the following regulations and guidelines:

MPBetreibV  
DGUV Grundsatz 305-002  
DGUV Regel 112-198/199



*In the event of damage or suspected damage, remove the product from operation immediately until any occurring irregularities have been remedied.*

The following parts must be tested to exclude the following defects:

Frame:	Deformation, tears, breaks, broken parts
Base part:	Deformation, tears, breaks, broken parts
Straps:	Cutting and abrasion points, damaged seams, tissue-damaging stains
Footrest:	Deformation, tears, breaks, broken parts
Metal parts:	Rust and oxidation, breaks, tears, deformation
Circumferential rope:	Cutting and abrasion points, too loose, tears, other damages
other damages	

## 8. STORAGE

Keep the basket stretcher in a dry and dark place. Avoid direct sunlight and direct heat radiation from heat sources. These factors could damage the material.

## 9. SERVICE LIFE

The service life of the basket stretcher depends on the individual conditions of use. Depending on the frequency of use, certain wear and tear on the basket stretcher is normal. In this regard, correct use is assumed.

Service life of the patient restraint straps (SAN-0084-S / SAN-0084-SI / SAN-0084-K) is set at max. **10 years**.

The lifecycle of the optional accessories is described in the associated operating instructions.

## 10. OPTIONAL ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

SAN-0087-S	ultraFLOATING	Floating collar for all ultraMEDIC rescue stretchers (except for SAN-0087-2-XXL)
SAN-0085	ultraSPLASH GUARD	Splash guard for all ultraMEDIC rescue stretchers (except for SAN-0087-2-XXL)
SAN-0087-SK	ultraSKID	Polyamide runners for attachment to ultraMEDIC basket stretchers frequently pulled over the ground.
SAN-0085-G	ultraGEAR	Undercarriage for attachment to SAN-0087-1 and SAN-0087-2
SAN-0086	ultraBRIDLES	Transport gear, suitable for all models
SAN-0097-P	ultraFLEX PRO	Transport gear, suitable for all models (except for SAN-0087-2-XXL)
SAN-0088	ultraBASKET BAG I	Stretcher and storage bag for SAN-0087-1 and SAN-0087-1-M
SAN-0088-2	ultraBASKET BAG II	Stretcher and storage bag for SAN-0087-2
SAN-0260-2	X-BOON TWO	Vacuum mattress
SAN-0278	ultraVACPUMP I	Vacuum pump for SAN-0260-2
SAN-0087-M	Patient rest	for SAN-0087-1 and SAN-0087-1-M
SAN-0087-M-XXL	Patient rest	for SAN-0087-2-XXL
SAN-0087-M-2	Patient rest	for SAN-0087-2
SAN-0087-F	Replacement footrest	for all models with circumferential rope
SAN-0087-F-M	Replacement footrest	for SAN-0087-1-M
SAN-0087-SE	Circumferential rope	for all models, specify model when ordering
SAN-0084-S	ultraBELT	Replacement patient restraint strap, 1 pcs.
SAN-0084-SI	ultraBELT TWIN	Replacement patient restraint strap with Allen Key, 1 pcs.
SAN-0084-K	ultraBELT Set	Set of replacement patient restraint straps, 3 pcs, contained in a practical storage bag
L-0008-0,2	Strap sling	1 pc, length 20 cm, Load capacity 26 kN

**Contenido:**

	Página
<b>1. Descripción del producto</b> .....	<b>18</b>
<b>2. Información importante</b> .....	<b>19</b>
2.1. Usos del producto .....	19
2.2. Servicio al cliente .....	19
2.3. Declaración de conformidad .....	19
2.4. Certificado de responsabilidad y garantía .....	19
2.5. Grupo de usuarios .....	19
<b>3. Consejos de seguridad y cuidados del producto</b> .....	<b>19</b>
<b>4. Ensamblaje</b> .....	<b>20</b>
4.1 Montaje y desmontaje de la camilla cesta de 2 piezas .....	21
4.2. Accesorios opcionales: Sistema de correas ultraBELT X-TREME (SAN-0089) .....	22
4.3. Fijación de correas ultraBELT X-TREME en la camilla cesta .....	22
<b>5. Aplicación</b> .....	<b>22</b>
5.1. Instrucciones de seguridad .....	22
5.2. Posición del herido en la camilla cesta .....	22
5.3. Colocación del reposapiés .....	23
5.4. Manejo del sistema de correas ultraBELT X-TREME en la camilla cesta (accesorios opcionales) .....	23
5.5. Transporte de la camilla cesta en terrenos inclinados y pendientes o verticales. ....	23
<b>6. Limpieza y cuidados</b> .....	<b>23</b>
<b>7. Mantenimiento</b> .....	<b>23</b>
<b>8. Almacenamiento</b> .....	<b>24</b>
<b>9. Vida útil</b> ..	<b>24</b>
<b>10. Accesorios opcionales y repuestos</b> .....	<b>24</b>
<b>11. Identificación y Certificado de garantía</b> .....	<b>25</b>

# ultraBASKET STRETCHER

## 1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

### ultraBASKET STRETCHER



#### Datos técnicos:

Número de artículo:	<b>REF</b> SAN-0087-1
Peso:	12,5 kg
Capacidad de carga:	315 kg
Dimensiones (L x A x H):	217 x 61,5 x 18,5 cm

#### Componentes:

- 1 pieza base (ASA/ABS)
- 1 base del paciente en reposo
- 1 reposa pies
- 3 correas de sujeción del paciente
- 1 cuerda circular

### ultraBASKET STRETCHER TWIN



#### Datos técnicos:

Número de artículo:	<b>REF</b> SAN-0087-2
Peso:	15,5 kg
Capacidad de carga:	315 kg
Dimensiones (L x A x H):	214 x 61,5 x 18,5 cm
Pieza para el cuerpo:	116 x 61,5 x 18,5 cm
Pieza para las piernas:	113 x 61,5 x 18,5 cm

#### Componentes:

- 1 pieza base (ASA/ABS) dividida
- 1 reposa paciente (torso)
- 1 reposa piernas
- 2 correas de retención del paciente
- 1 correa de resistencia para el paciente con llave Allen
- 1 cuerda circular partida

### ultraBASKET STRETCHER TWIN-XXL



#### Datos técnicos:

Número de artículo:	<b>REF</b> SAN-0087-2-XXL
Peso:	36 kg
Capacidad de carga:	400 kg
Dimensiones (L x A x H):	214 x 82 x 18,9 cm
Pieza para el cuerpo:	109 x 82 x 18,9 cm
Pieza para las piernas:	118,2 x 82 x 18,9 cm

#### Componentes:

- 1 pieza base (ASA/ABS) dividida
- 1 reposa paciente (torso)
- 1 reposa piernas
- 3 correas de retención del paciente
- 1 correa de resistencia para el paciente con llave Allen
- 1 cuerda circular partida

### ultraBASKET STRETCHER SMALL



#### Datos técnicos:

Número de artículo:	<b>REF</b> SAN-0087-1-M
Peso:	12 kg
Capacidad de carga:	300 kg
Dimensiones (L x A x H):	218 x 59 x 20 cm

#### Componentes:

- 1 pieza base (ASA/ABS)
- 1 reposa pacientes
- 1 reposa piernas
- 3 cintas de retención del paciente

## 2. INFORMACIÓN IMPORTANTE, CONSEJOS

Antes de utilizar el producto, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y las instrucciones de seguridad. Para evitar errores, conserve estas instrucciones de uso.

### 2.1. Finalidad del producto

La camilla de cesta es un producto médico y se utiliza para transportar de forma segura a personas heridas. Para superar grandes diferencias de altura, se utiliza en combinación con dispositivos de descenso.

### 2.2. Servicio al Cliente

Si desea obtener más información o tiene problemas con el uso o el mantenimiento, póngase en contacto con su distribuidor local o directamente con ultraMEDIC GmbH. Proporcione siempre el número de LOTE para identificar el producto. Podrá encontrar esta pegatina junto a la etiqueta con la identificación del producto. La etiqueta y el adhesivo no se deben quitar.

### 2.3. Declaración de conformidad

Las camillas de cesta se fabricaron de acuerdo con las normas vigentes de la UE 2017/745. Puede obtenerse una declaración de conformidad para estos productos del distribuidor o fabricante.

### 2.4. Responsabilidad y Garantía

El fabricante ofrece una garantía de 24 meses para este producto. La garantía sólo cubre el coste de los repuestos. Los costes de envío o mano de obra que puedan surgir no están cubiertos por la garantía.

Quedan excluidos de la garantía los daños causados por:

- transporte
- error de uso
- mantenimiento incorrecto, inadecuado o nulo de la camilla de cesta
- resultantes de un uso incorrecto de la camilla de cesta
- daños en componentes que tienen una función exclusivamente estética
- reparaciones realizadas por personas no autorizadas.
- utilización de productos de otros fabricantes
- daños causados por el uso de la camilla de cesta en un entorno inadecuado o que fueron causados en condiciones inadecuadas
- desgaste habitual.

### 2.5. Grupo de usuarios

Según el artículo 2, párrafo 2 de la MPBetriebV, este producto sólo puede ser utilizado por personal especializado capacitado y con conocimientos. El requisito previo es tener conocimientos teóricos y prácticos sobre el manejo de la camilla.

## 3. CONSEJOS SOBRE SEGURIDAD Y PROTECCION DEL PRODUCTO



1. *Verificar la integridad de los componentes y de las correas de seguridad de los pacientes antes y después de cada uso.*
2. *Asegúrese de que las correas de sujeción del paciente estén instaladas correctamente.*
3. *Antes del primer uso, realice una prueba de funcionamiento con la camilla vacía.*
4. *Si se producen daños o incluso sospechas de daños en las correas o en la camilla, retire inmediatamente el producto de su uso hasta que se hayan subsanado las irregularidades producidas.*

## 4. MONTAJE

Los artículos SAN-0087-1, SAN-0087-2 y SAN-0087-2-XXL se entregan con la cuerda circundante montada en la pieza base.

**Posición del paciente:** Para fijar el soporte del paciente a la camilla de cesta, utilice las tiras de velcro en la parte inferior de la base y en la parte posterior del soporte del paciente.

**Reposapiés:** Fije el reposapiés suministrado en los huecos de la base utilizando los ganchos de sujeción (Imagen 1). Fije el reposapiés del SAN-0087-1-M a los peldaños de la estructura metálica mediante los mosquetones.

**Correas de sujeción del paciente:** Todas las camillas tipo cesta incluyen 3 correas de sujeción del paciente (SAN-0087-2-XXL contiene 4 piezas). Las correas de sujeción para pacientes para el Modelos SAN 0087-1, SAN-0087-2 y SAN-0087-2-XXL está sujetas a la cuerda circundante (Imagen 1, 2a/2b).

En el modelo SAN-0087-1-M, los peldaños del marco metálico circundante se utilizan para este propósito (Imagen 3a).

**Percha de transporte:** **punto de anclaje - ojales metálicos**  
Modelos SAN-0087-1, SAN-0087-2 y SAN-0087-2-XXL

En la base de la camilla de cesta hay ojales metálicos para fijar el gancho de transporte:

4 puntos de anclaje - modelo SAN-0087-1 y SAN-0087-2 (Imagen 1, 1a)

6 Puntos de anclaje - Modelo SAN-0087-2-XXL

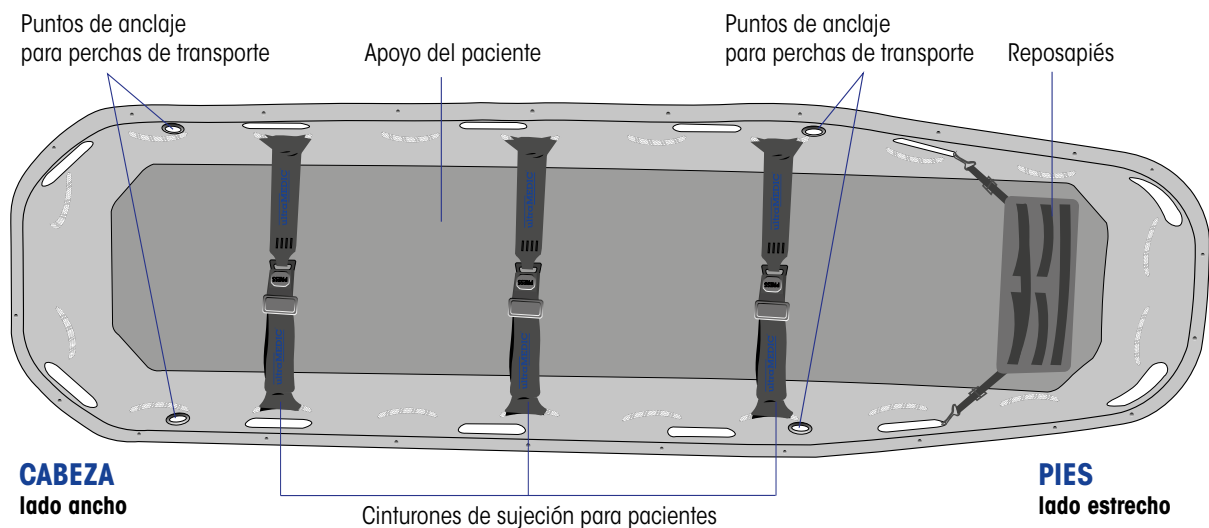


Imagen 1: Partes de la camilla de cesta y puntos de sujeción

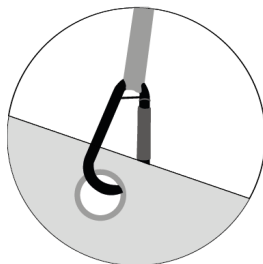


Imagen 1a: Punto de fijación en la pieza base

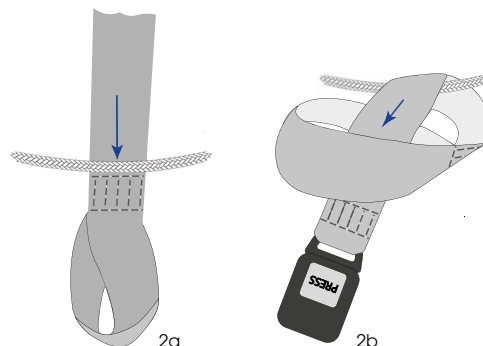


Imagen 2a/2b: Fijación de la correa de seguridad del paciente

**Punto de anclaje - Estructura metálica**  
Modelo SAN-0087-1- M

**Opciones de fijación del colgador de transporte:**

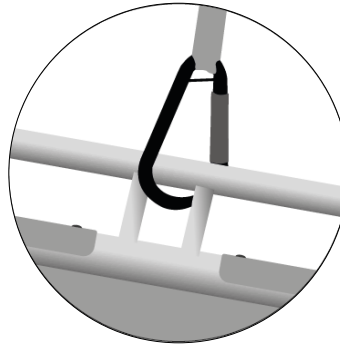
1. Directamente en el marco de metal (Imagen 3b)

2. Usando las eslingas de cinta (Imagen 3c).

Las eslingas de cinta están unidas al marco de metal y los mosquetones unidos a las eslingas.



**Recomendamos la fijación mediante las presillas del marco, ya que esto impide que los mosquetones se muevan hacia adelante y hacia atrás, evitando cambios bruscos de posición**



**Imagen 3b:** Fijación directamente en el marco de metal tal frame



**Imagen 3c:** Fijación usando las eslingas de la barra

**Imagen 3a:** Fijación de cinturones de sujeción para pacientes en el SAN-0087-1- M

**4.1. Montar o dividir las 2 partes de la camilla de cesta**

Este punto solo se aplica a los modelos SAN-0087-2 y SAN-0087-2- XXL.

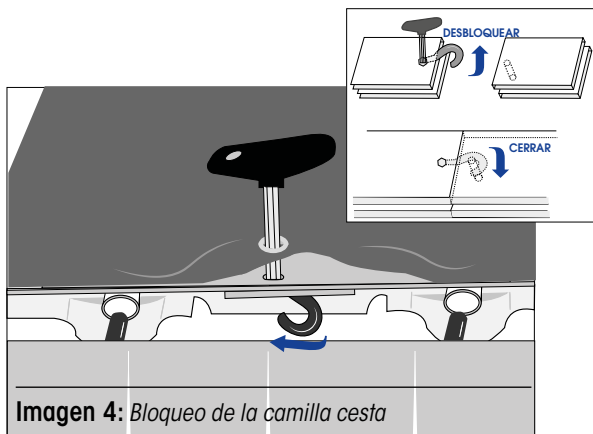
1. Encaje firmemente ambas partes del bastidor de la camilla. Los pasadores metálicos (pasadores guía) de la sección de la cabeza deben desaparecer completamente en las aberturas previstas en la sección de los pies. Asegúrese de que no haya piezas extrañas (correas, piedras, etc.) quedan atrapadas entre las secciones de la cabeza y los pies.
2. Bloquee el corchete central hasta el tope, utilizando la llave Allen incluida (Imagen 4). Esta se guarda en un bolsillo integrado en una de las correas de sujeción del paciente

**Recomendamos fijar la correa de sujeción del paciente al centro de la camilla usando la llave Allen para permitir el montaje/desmontaje de esta, sin quitar la correa.**

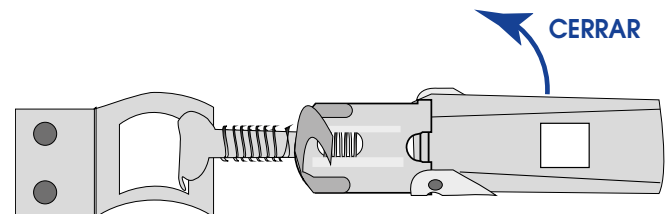
3. Bloquee los dos cierres rápidos exteriores (Imagen 5).

**¡PELIGRO!** El cierre de liberación rápida se puede ajustar, aunque ya viene preajustado de fábrica. Asegúrese de que la cerradura se cierra, pero no se crea ninguna fuerza de tracción adicional en la parte base.

El desmontaje de la camilla se realiza en orden inverso.



**Imagen 4:** Bloqueo de la camilla cesta



**Imagen 5:** Bloqueo de los cierres rápidos externos

## 4.2. Accesorios opcionales: Sistema de correa SAN-0089 ultraBELT X-TREME (no apto para SAN-0087-1- M)

La correa especial de 6 puntos ultraBELT X-TREME fue desarrollada para la fijación rápida y segura de los pacientes. Permite asegurar al herido en la camilla en muy poco tiempo, incluso en situaciones de transporte difíciles.

### 4.3. Fijación de Sistema de correas ultraBELT X-TREME a la camilla cesta

Las correas de los hombros (Imagen 6-(1)) están unidas a los dos bucles superiores (Imagen 7 - Puntos A) de cuerda de circulación adjunta. Las dos correas que están unidas a las correas de los hombros (Imagen 6-(2)), opcionalmente se puede usar como cinturones abdominales (fijación a la cuerda circundante, Imagen7 - Puntos B) o como correas para las piernas (fijación a la cuerda circundante, Imagen 7 - Puntos C). Si se utiliza la variante con correa abdominal, asegúrese de utilizar una adicional para fijar los pies. Si se utiliza la variante con correa para las piernas, se debe utilizar una abdominal adicional.

La correa de la entrepierna se fija a los bucles de la cuerda que la rodea.

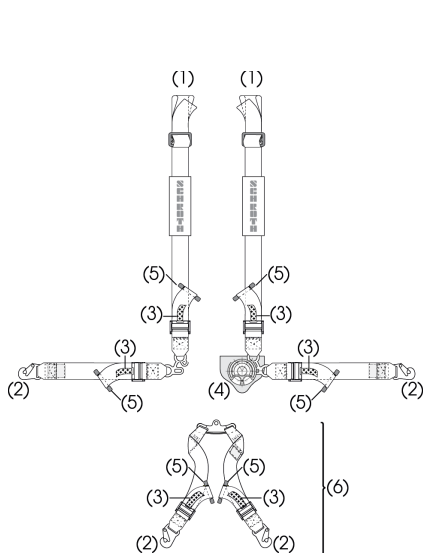


Imagen 6: Partes de Sistema de cinturón ultraBELT X-TREME

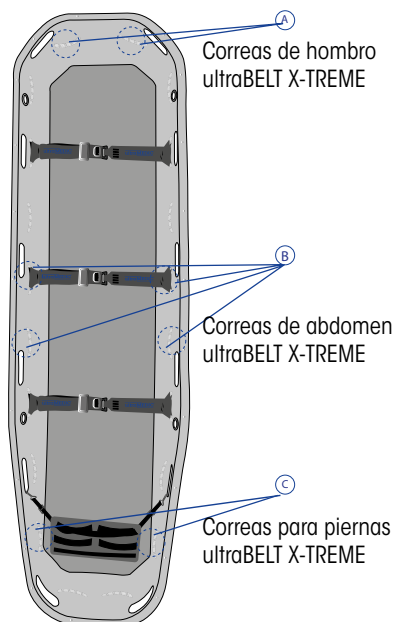


Imagen 7: Fijación de ultraBELT X-TREME

## 5. APLICACIÓN

### 5.1. Instrucciones de seguridad



1. Antes de mover, levantar o transportar al paciente se deberá realizar una valoración médica inicial especializada.
2. Para garantizar la seguridad del paciente, son necesarios, al menos, 2 usuarios operando la camilla cesta.
3. El paciente deberá estar inmovilizado en la camilla cada vez que se utilice. Una fijación insuficiente o nula puede provocar lesiones graves al paciente y al usuario.
4. Los incidentes graves relacionados con el producto deberán ser comunicados por el usuario y/o paciente al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o paciente.

### 5.2. Colocación del paciente en la camilla de cesta

1. Antes de ubicar al paciente, coloque la camilla cesta en la posición más favorable posible y cercana al paciente.
2. Dependiendo de la situación, puede ser necesario reposicionar al paciente. Luego transfiera al paciente lesionado con el sistema de inmovilización anterior.
3. Asegure al paciente a la camilla usando las correas de sujeción sin que estén demasiado apretadas.



### 5.3. Colocación del reposapiés

1. Despliegue el reposapiés, deslice con cuidado la parte inferior debajo de los pies del paciente y ajústelo a una altura adecuada para evitar resbalones. Los pies deben fijarse con las dos correas de seguridad de velcro (Imagen 8).
2. Fije las correas del reposapiés con los ganchos de sujeción a los huecos de la camilla cesta (Imagen 1). Fije las correas del reposapiés del SAN-0087-1-M a los peldaños de la estructura metálica mediante los mosquetones.

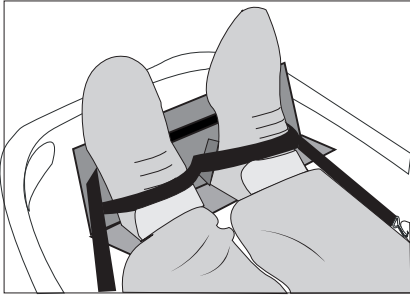


Imagen 8: Fijación el reposapiés

### 5.4. Manejo del sistema de correas ultraBELT X-TREME en la camilla de cesta (accesorio opcional)

1. Primero, afloje todas las correas usando los liberadores (Imagen 6-(3)) y abra el cinturón usando el cierre giratorio (Imagen 6- (4)).
2. Coloque las dos correas de los hombros con la correa abdominal/pierna a un lado y coloque la correa de la entrepierna (Imagen.6-(6)) hacia abajo, hacia el extremo de los pies de la camilla.
3. Coloque al paciente en la camilla.
4. Coloque las dos correas para los hombros (Imagen 6-(1)) lateralmente sobre el paciente. Junte las mitades del cierre y asegúrelas en el cierre del cinturón con un claro chasquido.
5. Pase la correa de la entrepierna entre las piernas del paciente desde abajo y fíjela también en la hebilla de la correa.
6. Abroche el cinturón adicional abdominal o de piernas.
7. Apriete todas las correas usando los tensores de correa (Imagen 6-(5)). El paciente está listo para ser transportado.

### 5.5. Transporte de la camilla en terrenos inclinados, pendientes o verticales

1. Ajuste el reposapiés a la altura adecuada para evitar que el paciente se resbale. Si el paciente sufre lesiones en las extremidades inferiores, inmovilícelas utilizando equipo adicional adecuado.
2. Asegure al paciente con las correas de seguridad.
3. Antes de subir o bajar la camilla, fíjela a un sistema de seguridad estático.

**¡PELIGRO!** Tenga en cuenta las instrucciones para fijar el soporte de transporte. Como accesorio opcional, recomendamos el colgador de transporte ultraBRIDAS (SAN-0086) de ultraMEDIC. El uso de un soporte de transporte de otro fabricante corre de su propia cuenta o riesgo.

## 6. LIMPIEZA Y CUIDADOS

*No limpie el producto con chorros de vapor o alta presión. Esto podría provocar la eliminación del lubricante y corrosión.*

Utilice jabón neutro y agua tibia para limpiar la camilla y las correas.

Para la desinfección puede usar agentes a base de alcohol disponibles en comercios. Otras soluciones o productos químicos de limpieza pueden dañar el material de la camilla y las correas.

## 7. MANTENIMIENTO

Para garantizar la seguridad del paciente y del usuario durante el uso, recomendamos que la camilla cesta y las correas sean sometidas a una inspección visual **anual** por parte de un experto.

Para usuarios de Alemania, recomendamos tener en cuenta las siguientes normas y directrices:

MPBetreibV  
Principio DGUV 305-002  
Regla DGUV 112-198 /199



*Si se producen daños o incluso sospechas de daños, retire inmediatamente el producto de su uso hasta que se hayan solucionado las irregularidades que se hayan producido.*

**Deben comprobarse las siguientes piezas y excluirse los siguientes defectos:**

<b>Marco:</b>	Deformación, grietas, fracturas, piezas rotas
<b>Base:</b>	Deformación, grietas, fracturas, piezas rotas
<b>Correas:</b>	Corte y rozaduras, daño en costuras, manchas que dañan los tejidos (ácido)
<b>Reposapiés:</b>	Deformación, grietas, fracturas, piezas rotas
<b>Partes de metal:</b>	Óxido y oxidación, fracturas, grietas, deformaciones
<b>Soga circunferencial:</b>	Cortes y rozaduras, ajuste holgado, desgarros, otros daños
<b>Otros daños</b>	

## 8. ALMACENAMIENTO

Guarde la camilla cesta en un lugar seco y oscura. Evite la luz solar directa y la radiación directa de fuentes de calefacción. Estos factores pueden dañar el material.

## 9. VIDA ÚTIL

La vida útil de la camilla cesta depende de las condiciones de uso de cada una. Según la frecuencia e intensidad de uso de la camilla, el desgaste de esta es normal. Aquí se supone una aplicación adecuada.

La vida útil de las correas de retención para pacientes (SAN-0084-S / SAN-0084-SI / SAN-0084-K) está establecida en un máximo de **10 años**.

La vida útil de los accesorios opcionales se puede encontrar en las instrucciones de funcionamiento correspondientes.

## 10. ACCESORIOS OPCIONALES Y REPUESTOS

<b>SAN-0087-S</b>	<b>ultraFLOATING</b>	Aro flotante para todas las ultraMEDIC camillas de rescate (excepto SAN-0087-2-XXL)
<b>SAN-0085</b>	<b>ultraSPLASH GUARD</b>	Protector contra salpicaduras para todas las camillas de rescate ultraMEDIC (excepto SAN-0087-2-XXL)
<b>SAN-0087-SK</b>	<b>ultraSKID</b>	Patines de poliamida para ultraMEDIC camilla, que a menudo son arrastradas por el suelo.
<b>SAN-0085-G</b>	<b>ultraGEAR</b>	Chasis para fijación en SAN-0087-1 y SAN-0087-2
<b>SAN-0086</b>	<b>ultraBRIDLES</b>	Percha de transporte adecuada para todos los modelos
<b>SAN-0097-P</b>	<b>ultraFLEX PRO</b>	Percha de transporte adecuada para todos los modelos (excepto SAN-0087-2-XXL)
<b>SAN-0088</b>	<b>ultraBASKET BAG I</b>	Bolsa de transporte y almacenamiento para SAN-0087-1 y SAN-0087-1-M
<b>SAN-0088-2</b>	<b>ultraBASKET BAG II</b>	Bolsa de transporte y almacenamiento para SAN-0087-2
<b>SAN-0260-2</b>	<b>X-BOON TWO</b>	Colchón de vacío
<b>SAN-0278</b>	<b>ultraVACPUMP I</b>	Bomba aspiradora para vacío SAN-0260-2
<b>SAN-0087-M</b>	<b>Apoyo de paciente</b>	para SAN-0087-1 y SAN-0087-1-M
<b>SAN-0087-M-XXL</b>	<b>Apoyo de paciente</b>	para SAN-0087-2-XXL
<b>SAN-0087-M-2</b>	<b>Apoyo de paciente</b>	para SAN-0087-2
<b>SAN-0087-F</b>	<b>Reposapiés de repuesto</b>	para todos los modelos con cuerda circundante
<b>SAN-0087-F-M</b>	<b>Reposapiés de repuesto</b>	para SAN-0087-1-M
<b>SAN-0087-SE</b>	<b>Soga circundante de repuesto</b>	para todos los modelos. Especifique el modelo al realizar el pedido
<b>SAN-0084-S</b>	<b>ultraBELT</b>	Correa de sujeción del paciente de repuesto, 1 ud.
<b>SAN-0084-SI</b>	<b>ultraBELT TWIN</b>	Correa de sujeción del paciente de repuesto con llave Allen, 1 ud.
<b>SAN-0084-K</b>	<b>ultraBELT Set</b>	Juego de correas de sujeción para pacientes de repuesto, 3 piezas en una práctica bolsa de almacenamiento
<b>L-0008-0,2</b>	<b>Eslinga de banda</b>	1 pieza, longitud 20 cm, capacidad de carga 26 kN



**Impressum:**



**ultraMEDIC GmbH**

Im Bruch 11-15

56567 Neuwied

Deutschland

Tel.: +49 2631 96983 - 0

Fax: +49 2631 96983 - 33

E-Mail: [info@ultramedic.de](mailto:info@ultramedic.de)

Web: [www.ultramedic.de](http://www.ultramedic.de)